

Umbilical Cord

الحبل السري



Patient
Education Leaflets

 961 7 723 111

 HHUMC.ORG.LB

    HHUMCLB



Umbilical Cord Care

You need to know that:

- Initially, your baby's cord stump will be clamped and appear thick and moist with a whitish-yellow or blue hue
- Within days of birth, the cord stump will shrink and change to dark brown or gray until it falls off.
- Complete separation typically takes one to three weeks.

Please follow the instructions below while taking care of the stump:

- use 70% alcohol to clean the area as prescribed
- fold it with sterile gauze
- Roll the front down before fastening the diaper to ensure the cord stump isn't inside it when changing the diaper. This will help the base of the cord stay dry.
- Wash the drying cord stump gently with plain water and prescribed baby shampoo and allow it to air dry if the cord becomes soiled with your baby's pee or poop.
- Let the stump fall off on its own. Do not pull off the stump yourself.

Please contact the doctor immediately if:

1. The stump still hasn't fallen off after three weeks.
2. Symptoms of an umbilical cord infection appear such as:
 - Bleeding from the stump gets worse, or you still notice a few drops of blood after three days.
 - The umbilical area oozes thick fluid, especially if it's yellow. This is called pus.
 - The area becomes red or red-streaked. This symptom of infection can be hard to see on darker skin. So, feel the skin. Infected skin often feels warmer than skin that is not infected.
 - The area is tender, swollen, or foul-smelling.
 - Your baby gets a fever, becomes very tired or irritable, or feeds poorly.

العناية بالحبل السري

انت بحاجة لمعرفة ما يلي:

- في البداية، سيُربط جذع الحبل السري لطفلك بمشبك وسيظهر سميكا ورطبًا بلون مائل إلى الأبيض أو الأصفر أو الأزرق
- في غضون أيام من الولادة، سينكمش جذع الحبل ويتحول لونه إلى البني أو الرمادي الغامق الى ان يسقط.
- تستغرق عملية الانفصال الكامل من أسبوع إلى ثلاثة أسابيع.

يرجى اتباع التعليمات التالية عند العناية بجذع الحبل

- استخدم كحول بنسبة 70٪ لتنظيف المنطقة حسب الوصفة الطبية.
- لفه بشاش معقم
- قم بغطي الجزء الأمامي من الحفاضة لأسفل قبل تثبيتها للتأكد من أن جذع الحبل السري ليس داخلها عند تغيير الحفاضة. سيساعد ذلك في الحفاظ على قاعدة الحبل جافة
- اغسل جذع الحبل السري بلطف بالماء العادي وشامبو الأطفال الموصوف، واتركه يجف بالهواء إذا اتسخ ببول أو براز طفلك.
- اترك الجذع يسقط من تلقاء نفسه. لا تسحب الجذع بنفسك.

يرجى الاتصال بالطبيب فورًا إذا:

1. لم يسقط الجذع بعد ثلاثة أسابيع
 2. ظهرت أعراض عدوى في الحبل السري، مثل:
- تفاقم النزيف من الجذع أو استمرار ملاحظة بضع قطرات من الدم بعد ثلاثة أيام.
 - تسرب سائل كثيف من المنطقة، وخاصة إذا كان لونه أصفر (يُعرف بالقح).
 - تحول المنطقة إلى اللون الأحمر أو ظهور خطوط حمراء (قد يكون من الصعب رؤية هذا العرض في البشرة الداكنة، لذلك يمكنك تحسس الجلد، حيث يكون الجلد المصاب بالعدوى أكثر دفئًا من الجلد غير المصاب).
 - وجود ألم أو تورم أو رائحة كريهة في المنطقة.
 - إصابة الطفل بالحمى أو شعوره بالتعب الشديد أو الانزعاج أو سوء التغذية.